

Liebesglück

TTBB a cappella

Text: Anonym
 Engl. Textübertragung: Christopher Inman

Musik: Anselm Hüttenbrenner (1794–1868),
 10. Mai 1846

Moderato
pp

T1
 Wenn ich sie se - he, er - glüht die Brust und wird er -

T2
 Wenn ich sie se - he, er - glüht die Brust und wird er -

B1
 Wenn ich sie se - he, er - glüht die Brust und wird er -

B2
 Wenn ich sie se - he, er - glüht die Brust und wird er -

Moderato
pp

When'er I see her, fire fills my breast, and it

fül - let mit Him - mels - lust! O könnt' ich nen - nen mein die Sü - ße, die gan - ze

fül - let mit Him - mels - lust! O könnt' ich nen - nen mein die Sü - ße, die gan - ze

fül - let mit Him - mels - lust! O könnt' ich nen - nen mein die Sü - ße, die gan - ze

fül - let mit Him - mels - lust! O könnt' ich nen - nen mein die Sü - ße, die gan - ze

overflows with the joy of heaven! Oh, could I but call this sweet creature my own,

*) Die dritte Achtelnote der Triole (T1) kann zugleich mit den Sechzehntelnoten (T2, B1, B2) gesungen werden, siehe Revisionsbericht / The third quaver of the triplet (T1) can be sung together with the semiquavers (T2, B1, B2), see critical remarks

7

Welt ich fah-ren lie-ße! Wenn ich sie se-he, er-glü-het die

Welt ich fah-ren lie-ße! Wenn ich sie se-he, er-glü-het die

Welt ich fah-ren lie-ße! Wenn ich sie se-he, er-glü-het die

Welt ich fah-ren lie-ße! Wenn ich sie se-he, er-glü-het die

for her I would relinquish the entire world! When'er I see her, fire fills my breast,

11

Brust und wird er-füllt mit Him-mels-lust! Wenn ich sie se-he, er-

Brust und wird er-füllt mit Him-mels-lust! Wenn ich sie se-he, er-

Brust und wird er-füllt mit Him-mels-lust! Wenn ich sie se-he, er-

Brust und wird er-füllt mit Him-mels-lust! Wenn ich sie se-he, er-

and it overflows with the joy of heaven! When'er I see her,

14

glü - het die Brust und wird er - füllt mit Him - mels - lust, mit Him - mels - lust, mit
 glü - het die Brust und wird er - füllt mit Him - mels - lust, mit Him - mels - lust, mit
 glü - het die Brust und wird er - füllt mit Him - mels - lust, mit Him - mels - lust, mit
 glü - het die Brust und wird er - füllt mit Him - mels - lust, mit Him - mels - lust, mit

fire fills my breast, and it overflows with the joy of heaven, with the joy of heaven, with

18

Him - mels - lust, mit Him - - - - - mels - lust, und wird er - füllt mit
 Him - mels - lust, mit Him - - - - - mels - lust, und wird er - füllt mit
 Him - mels - lust, mit Him - - - - - mels - lust, und wird er - füllt mit
 Him - mels - lust, mit Him - - - - - mels - lust, mit

the joy of heaven, with the joy of heaven, and it overflows